

11. Les personnes qui contrôlent la Com-
pagnie sont assujetties à celle-ci pour l'appli-
cation des dispositions de la Loi nationale
sur les communications en matière de télécom-
munications et de la Loi sur les chemins de
fer qui visent l'obtention de renseignements
pour permettre au Conseil d'exercer ses pou-
voirs et fonctions d'égard de la Compagnie.

22. Les articles 12 et 13 de la même loi
sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

12. Les personnes qui contrôlent la Com-
pagnie sont assujetties à celle-ci pour l'appli-
cation des dispositions de la Loi nationale
sur les communications en matière de télécom-
munications et de la Loi sur les chemins de
fer qui visent l'obtention de renseignements
pour permettre au Conseil d'exercer ses pou-
voirs et fonctions d'égard de la Compagnie.

13. (1) Le Conseil peut ordonner à la
Compagnie d'entreprendre, selon les condi-
tions, dans la mesure et aux conditions qu'il
précise, le cas échéant, certaines activités de

Clause 20: These amendments would permit the follow-
ing documents to be served by certified mail:

- (a) notice of meeting of creditors after a proposal is made;
- (b) creditor's assent to or dissent from a proposal;
- (c) notice of the hearing of an application for approval of a proposal;
- (d) notice of a meeting of creditors after a trustee is appointed;
- (e) notice of disallowance of a creditor's claim;
- (f) notice that a trustee proposes to declare a dividend without regard to a creditor's claim;
- (g) trustee's final statement of receipts and disbursements and notice that the trustee proposes to pay a final dividend;
- (h) trustee's report to the Superintendent;
- (i) notice of an application for a consolidation order; and
- (j) notice of the hearing of an objection to a consolidation order.

11. The provisions of the National Tele-
communications Powers and Procedures Act
and the Railway Act that provide for the
obtaining of information by the Commission
for the purpose of carrying out its powers,
duties and functions in relation to the Com-
pany apply for those purposes to and in
respect of any person that controls the Com-
pany in the same manner and to the same
extent as if the person were the Company.

22. Sections 12 and 13 of the said Act are
repealed and the following substituted
therefor:

12. The provisions of the National Tele-
communications Powers and Procedures Act
and the Railway Act that provide for the
obtaining of information by the Commission
for the purpose of carrying out its powers,
duties and functions in relation to the Com-
pany apply for those purposes to and in
respect of any person that controls the Com-
pany in the same manner and to the same
extent as if the person were the Company.

13. (1) Where on any matter before the
Commission or of its own motion the Com-
mission determines as a question of fact that
(a) a telecommunication activity carried

Article 20. — Les documents suivants pourront être
signifiés tant par courrier certifié que recommandé :

- a) avis d'assemblée des créanciers après une proposition;
- b) approbation ou désapprobation d'une proposition;
- c) avis de l'audition de la demande d'approbation de la proposition;
- d) avis d'assemblée des créanciers après la nomination du syndic;
- e) avis de rejet de la réclamation d'un créancier;
- f) avis de déclaration d'un dividende par le syndic sans égard à la réclamation d'un créancier;
- g) état définitif des recettes et des débours du syndic ainsi qu'un avis de son intention de payer un dividende définitif;
- h) rapport du syndic au surintendant;
- i) avis d'une demande d'ordonnance de fusion;
- j) avis d'audition d'une opposition à l'ordonnance de fusion.